

490945-2026 - Zadávání

Polsko – Poskytování úvěrů – „Udílení i obsluha kredytu dlouhodobého, w kwocie 8.258.305 zł na finansowanie planowanego deficytu budżetu Powiatu Myszkowskiego w 2026 roku”

OJ S 135/2026 16/07/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim - Oznámení oprav Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Powiat Myszkowski reprezentowany przez Zarząd Powiatu w Myszkowie

E-mail: mariola.majchrzak@powiatmyszkowski.pl

Právní forma kupujícího: Místní orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: „Udílení i obsluha kredytu dlouhodobého, w kwocie 8.258.305 zł na finansowanie planowanego deficytu budżetu Powiatu Myszkowskiego w 2026 roku”

Popis: 1. Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego w kwocie 8.258.305,00 zł na poniesione wydatki od dnia 02 stycznia 2026 roku związane z pokryciem planowanego deficytu budżetu Powiatu Myszkowskiego. 2. W wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego Kredytodawca udziela Kredytobiorcy kredytu długoterminowego złotowego w kwocie 8.258.305,00 zł (słownie: osiem milionów dwieście pięćdziesiąt osiem tysięcy trzysta pięć złotych), na zasadach określonych w SWZ, bez odrębnego wniosku kredytowego Kredytobiorcy. 3. Kredyt wykorzystany będzie na poniesione wydatki od dnia 02 stycznia 2026 roku związane z pokryciem planowanego deficytu budżetu Powiatu Myszkowskiego. 4. Kredyt zostanie zaciągnięty na okres 11 lat, tj. do 2037 roku. Termin wykorzystania zamówienia: Ostateczny termin wykorzystania zamówienia upływa z dniem 31 grudnia 2026 roku. Wymagany termin realizacji zamówienia: od dnia zawarcia umowy do dnia spłaty kredytu wraz z odsetkami, tj. do dnia 31 grudnia 2037 roku.

Identifikátor řízení: 815f709a-083e-4217-b064-864f52f93dbb

Interní identifikátor: ZP.272.1.1.2026

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 66113000 Poskytování úvěrů

2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: ul. Pułaskiego 6

Obec: Myszków

PSČ: 42-300

Nižší územní jednotka země (NUTS): Częstochowski (PL224)

Země: Polsko

2.1.3. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 3 569 554,70 PLN

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

art.132 v souvislosti s art. 139 zákona o veřejných zakázkách -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Zadávací dokumentace

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Udílení a obsluha úvěru dlouhodobého v částce 8.258.305,00 zł na financování plánovaného deficitu rozpočtu Powiatu Mysłowskiego v roce 2026
Popis: 1. Předmětem zakázky je udílení a obsluha úvěru dlouhodobého v částce 8.258.305,00 zł na vynášené výdaje od dne 02. ledna 2026 roku související s pokrytím plánovaného deficitu rozpočtu Powiatu Mysłowskiego. 2. V rámci postupu o udílení zakázky veřejného Zadávatel udělí Kředitel úvěru dlouhodobého v částce 8.258.305,00 zł (slovně: osm milionů dvěstě padesát osm tisíc zlotých), na podmínkách stanovených v SWZ, bez samostatného návrhu úvěrového Kředitel. 3. Úvěr využitý bude na vynášené výdaje od dne 02. ledna 2026 roku související s pokrytím plánovaného deficitu rozpočtu Powiatu Mysłowskiego. 4. Úvěr bude zůstatkem na období 11 let, tj. do roku 2037. Termín vyřízení zakázky: konečný termín vyřízení zakázky uplyne dnem 31. prosince 2026 roku. Vyžadovaný termín realizace zakázky: od dne uzavření smlouvy do dne spláty úvěru včetně úroků, tj. do dne 31. prosince 2037 roku.
Interní identifikátor: ZP.272.1.1.2026

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 66113000 Poskytování úvěrů

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: ul. Pułaskiego 6

Obec: Mysłów

PSČ: 42-300

Nižší územní jednotka země (NUTS): Mazowiecki (PL224)

Země: Polsko

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum konce trvání: 31/12/2037

Doba trvání: 11 let

5.1.5. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 3 569 554,70 PLN

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU
Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Zadávací dokumentace

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: polština

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 08/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://powiatmyszkowski.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://powiatmyszkowski.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: polština

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 27/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 90 Dny

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 27/07/2026 09:10:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: 8.1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się

Wykonawcy, którzy: 8.1.1. nie podlegają wykluczeniu, 8.1.2. spełniają warunki udziału w

postępowaniu, o ile zostały określone. 8.2. Na podstawie art. 112 ustawy Pzp, Zamawiający

określa warunki udziału w postępowaniu dotyczące: 8.2.1. zdolności do występowania w

obrocie gospodarczym Zamawiający nie formuluje warunku udziału w postępowaniu w tym

zakresie; 8.2.2. uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub

zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów Wykonawca musi posiadać zezwolenie na

prowadzenie działalności bankowej na terenie Polski, jak również realizacji usług objętych

przedmiotem zamówienia, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo

Bankowe (tj. Dz. U. 2026 r., poz. 38 z późn.zm.), a w przypadku określonym w art. 178 ust. 1

ustawy Prawo Bankowe, inny dokument potwierdzający rozpoczęcie działalności przed dniem

wejscia w życie ustawy, o której mowa w art. 193 ustawy Prawo Ban

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Krajowa Izba Odwoławcza
Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Powiat Myszkowski reprezentovaný przez Zarząd Powiatu w Myszkowie

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Powiat Myszkowski reprezentovaný przez Zarząd Powiatu w Myszkowie
Registrační číslo: 5771975185
Poštovní adresa: ul. Pułaskiego 6
Obec: Myszków
PSČ: 42-300
Nižší územní jednotka země (NUTS): Częstochowski (PL224)
Země: Polsko
E-mail: mariola.majchrzak@powiatmyszkowski.pl
Telefon: (34)3159104
Profil kupujícího: <https://powiatmyszkowski.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Krajowa Izba Odwoławcza
Registrační číslo: 5262239325
Odbor: Sekretariat Biura Odwołań
Poštovní adresa: ul. Postępu 17A
Obec: Warszawa
PSČ: 02-676
Nižší územní jednotka země (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Země: Polsko

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0000

Oficiální název: Publications Office of the European Union
Registrační číslo: PUBL
Obec: Luxembourg
PSČ: 2417
Nižší územní jednotka země (NUTS): Luxembourg (LU000)
Země: Lucembursko
E-mail: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetová adresa: <https://op.europa.eu>

Úlohy této organizace:

TED eSender

10. Změna

Znění předchozího oznámení, které má být změněno
:

480703-2026

Hlavní důvod změny

:

Informace aktualizovány

Popis

:

Pytania, wyjaśnienia i zmiana treści SWZ

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: d38ad7b4-9940-46e7-aa6b-5e7abe4a7d83 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 14/07/2026 14:00:59 (UTC+00:00) západoevropský čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: polština

Číslo zveřejnění oznámení: 490945-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 135/2026

Datum zveřejnění: 16/07/2026